

Vorsicht: An dem Gleis, an dem die Mobile Station angeschlossen ist, darf zu keiner Zeit eine Fremdspannung anliegen. Daher ist es nicht erlaubt, eine Übergangsstelle zu einem anderen Betriebssystem (Wechselspannung, Märklin Digital etc.) einzubauen.

Caution: No external voltage ever must be applied to the track to which the Mobile Station is connected. As such, it is not permitted to install a junction point to another operating system (alternating voltage, Märklin Digital etc.).

Attention : à aucun moment, une tension extérieure ne doit être appliquée sur la voie à laquelle la Mobile Station est connectée. Par conséquent, il est interdit de réaliser une liaison avec un autre système d'exploitation (tension alternative, Märklin Digital etc.).

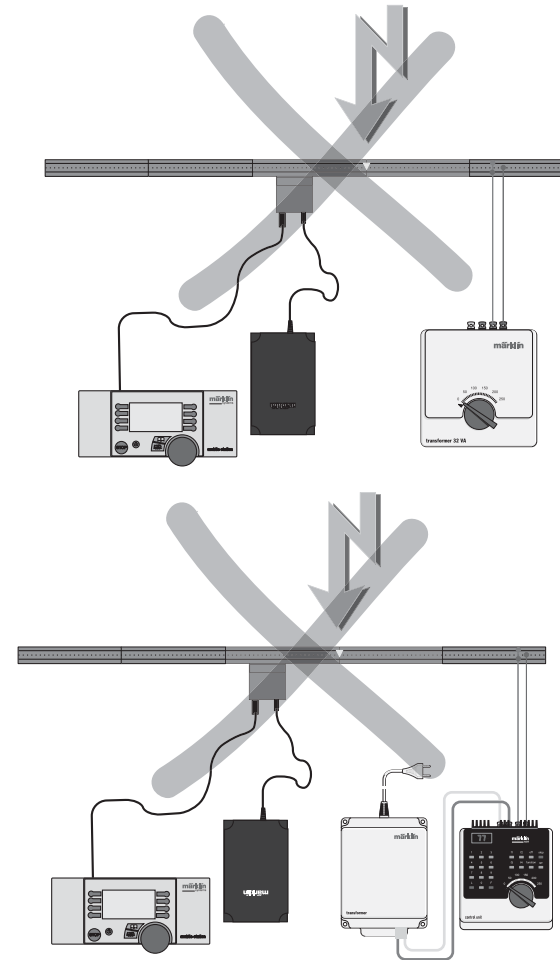
Voorzichtig: Op de rails, waarop de mobile station is aangesloten, mag nooit storingsspanning komen te staan! Derhalve is het niet toegestaan, een interface naar een ander besturingssysteem (wisselspanning, Märklin Digital etc.) in te bouwen.

Atención: en la vía en la que está conectada la Mobile Station no se debe aplicar en ningún momento tensión externa. Por esta razón no está permitido montar un conector a otro sistema operativo (tensión alterna, Märklin Digital, etc.)

Attenzione: il binario collegato alla Mobile Station non deve essere mai connesso con una fonte di tensione esterna. Per tale motivo non è permesso il montaggio di un elemento di connessione per un altro sistema operativo (tensione alternata, Märklin Digital, ecc.).

Se upp: Till den skena där Mobile Station är ansluten, får aldrig någonsin en främmande spänning anslutas. Därför är det inte tillåtet att bygga in ett övergångsställe till ett annat driftsystem (växelspänning, Märklin Digital etc.).

Forsigtig: Det spor, som Mobile Station er forbundet til, må aldrig være tilsluttet nogen fremmed spænding. Derfor er det ikke tilladt at montere et overgangssted til et andet drivsystem (vekselstrøm, Märklin Digital m.m.).



WARNHINWEIS MOBILE STATION